

**Zeitschrift:** Übermittler = Transmissions = Transmissioni  
**Herausgeber:** Eidgenössischer Verband der Übermittlungstruppen; Schweiz.  
Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 4 (1996)  
**Heft:** 1

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

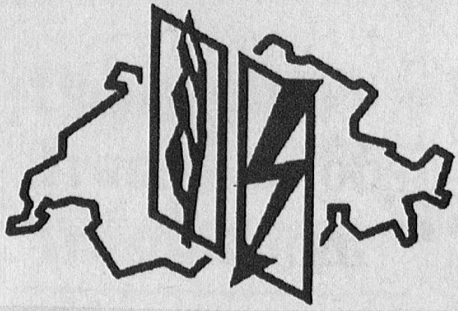
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

P M 6022



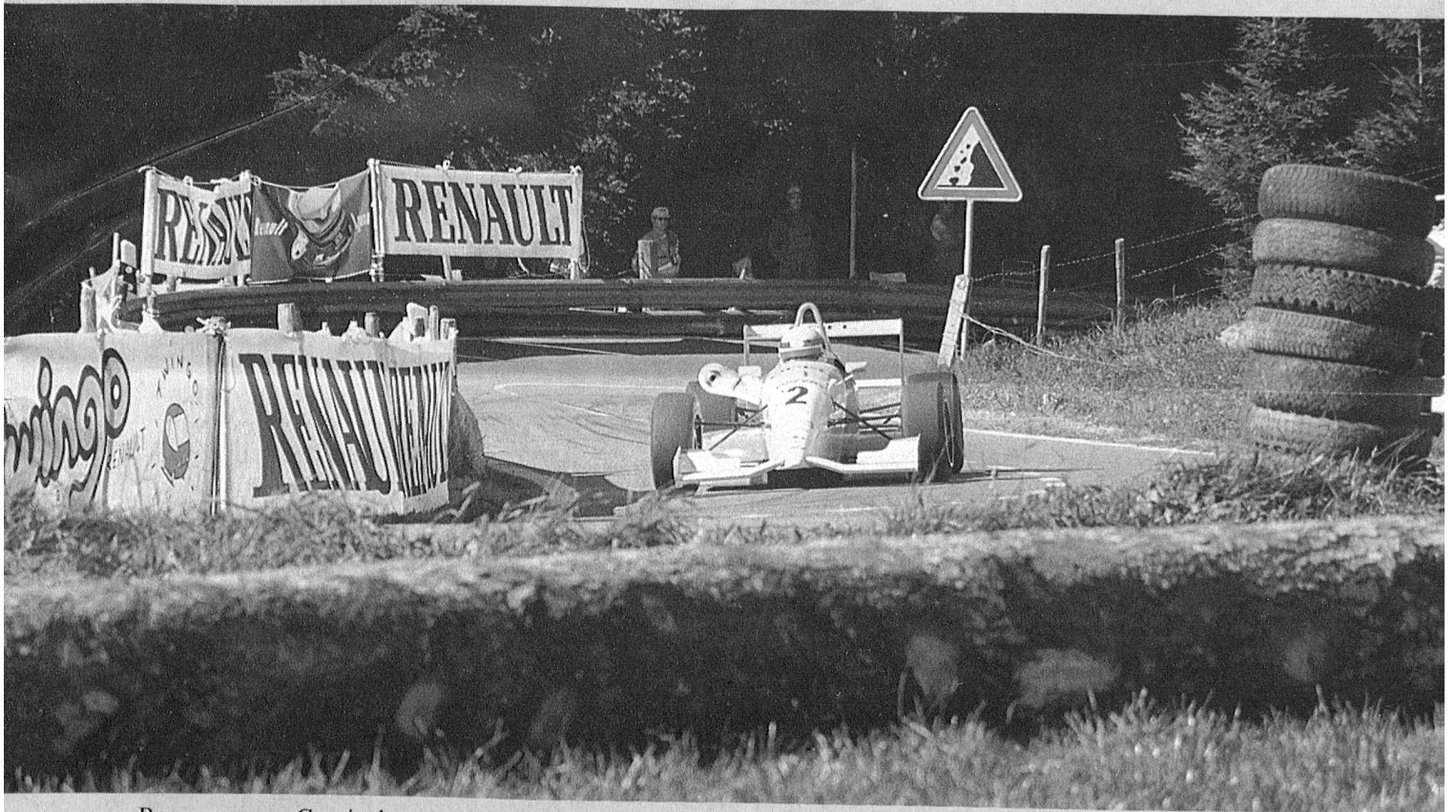
Sto.

# Uebermittler Transmissions Trasmissioni

Offizielles Organ des Eidgenössischen Verbandes der Uebermittlungstruppen und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Organe officiel de l'Association Fédérale des Troupes de Transmissions et de l'Association Suisse des Officiers et Sous-officiers du Télégraphe de Campagne

Organo ufficiale dell'Associazione Svizzera delle Troupe di Transmissione e dell'Associazione Svizzera degli Ufficiali e Sottufficiali Telegrafo da Campo



Bergrennen am Gurnigel

4. Jahrgang, Nummer 1/96, Dezember/Januar

ETHICS ETH-BIB



00100002618721



*Frohe Weihnacht und  
ein gutes Neues Jahr*

*Prettige Kerstdagen  
en Gelukkig Nieuwjaar*

*Merry Christmas  
and a happy New Year*

*God Jul och  
Gott Nytt Ar*

*Joyeux Noel  
et Bonne Année*

*Buon Natale  
e Buon Anno*